

### Editor's Note

Please address all communication for the English pages to The English Editor, 'Morning Star' UDUVIL, CHUNNAKAM.

# THE MORNING STAR

Registered as a Newspaper at the General Post Office, Sri Lanka under No. Q B / 8920 / 78.

Established: 1841: A Christian Weekly : Published Every Friday

Vol. 141 JAFFNA, FRIDAY, 6TH FEBRUARY, 1981 No. 6

RIGHTHOUSNESS EXALTETH A NATION BUT SIN IS A REPROACH TO ANY PEOPLE

### Subscription

Inland: Rs. 35/- per year.

RECEIVED

Apply to:

The Manager, 'Morning Star', VADDUKODDAI.

### Our Medical Frontier

JDCS!

According to the Ministry of Plan Implementation Sri Lanka will need some 6000 new doctors to man the expanding health services at the rate of 600 new doctors a year, from 1981-1985.

The projected output for this period from the four existing medical Faculties - Colombo, Peradeniya, Jaffna and Galle is estimated at 1386. There will be a shortfall of 1614 doctors. The present shortage in Sri Lanka is in the region of 800 doctors.

Dr. Dennis J. Aloysius, who is spearheading the Colombo North Private Medical College at Ragama, hopes to start the College in October, initially with 100 students.

Another Private Medical College run by a Christian Missionary Organisation based on the Vellore Missionary Hospital may also be set up in the near future.

Meanwhile, the setting up of the Colombo North Private Medical College continues to be a controversial issue in some circles.

### Appreciation

#### Mr. P. W. J. Muttiah

"My brothers! Not many of you should become teachers, because you knew that we teachers will be judged with greater strictures than others."

These words from the New Testament are a warning irrelevant only to a very few yet alive; now that our revered Guru P. W. J. Muttiah is no more.

I recall those far off days more than half a century ago, when as a Cambridge Senior Student. I went to his home in the centre of the thickly populated palmyrah grove of Karainagar for private lessons in Latin; it was then that he narrated idyllic tales of his schooldays! how he was informally tutored by the late Mr. Allen Abraham 'the Devendra' of our skies then - even as he drove his hackery from his island home, to Vaddukkoddai and back.

Our lessons in Latin were done after a late lunch; quite often an old lady of the house would peep in to see if this one teacher - one pupil class was over. It looked to be so quiet and conversational - an utter contrast to the loud mouthed, expensive and exhibitional lessons of these days.

To this very day, I remember the quiet emphasis and the apposite anecdote he came out with, when we reached the line, "Timeo Danaos et dona ferentes" (Line 49 of Virgil's Aeneid Bk. II). Not only did he put me at ease with Virgil and unseens, but made me wise about men and matters when it came to interpreting 'Greek gift'.

He also enjoyed the charms of life, played tennis and bridge coached cricket teams with the

### He served the Church for 39 years

Rev. J. M. Singanayagam (78), retired Presbyter of the Jaffna Diocese of the Church of South India passed away peacefully at his residence at Manipay on the afternoon of 31-1-81.

The Funeral Service was held at the Manipay Church on 2-2-81 at 4 p.m. The Rt. Rev. D. J. Ambalavanar conducted the service.

The Rt. Rev. S. Kulendran based his tribute to the departed Presbyter, (with whom he had been a contemporary both at St. John's College and at Serampore Theological College) on the text: "Blessed are the Pure in Heart for they shall see God." He referred to the guileless life of service led by the deceased. It was not what he accomplished, significant as it was, that gave Rev. Singanayagam's Ministry its distinctive character but what he was, to his parishioners, his friends and the Diocese.

Mr. Jimmy Rajaratnam, on behalf of Rev. Singanayagam's old school - St. John's College, spoke of the bright school records he left behind - four years, the Captain of the Cricket Team, one year the Captain of the Football Team, a Head Prefect and a Sergeant in the Cadet Corps'. His record of 113 runs against Jaffna College in cricket was not beaten for 42 years.

It was not his sports achievements alone that earned for him a niche in the history of St. John's but his whole culture of mind and his relationships with the old boys, younger than him.

same dexterity and skill with which he would solve a crossword puzzle. He went in for an automobile when it was almost unthinkable for a teacher in those days to own one on his meagre savings; of course he knew the internal economy of the machine, having mastered it through sheer self help, that carried him through his entire life including the London degree without such extraneous assistance like the Ceylon University College open only to the affluent.

My late lamented friend will however be remembered most not merely for his dedication and efficiency as teacher for more than four decades - he started at 19 - but for the higher and nobler qualities of head and heart that are so rare in the world today. Tall and unbending like the palmyrah, he was a veritable repository of wit and intuition.

At Vaddukkoddai, Point Pedro and Karainagar thousands of students who had the good fortune to come under the influence of our departed friend will take their hats off to their revered Guru and say in homage, "Well done, Sir."

N. Sabaratnam

Rev. Henry Peto in his Principal's notes in the College Magazine had a word of gratitude to J. M. Singanayagam, the student whose "unusual record" in school touching many facets in the life of the school was an example to many.

Rev. A. C. Thambirajah in his tribute spoke of Mr. Singanayagam's obedience to the Call to the Ministry, urged by his mother's prayerful wish. With his sports qualifications and his general training he could have taken up other lucrative careers. But Rev. Singanayagam had other horizons, determined largely by his mother's influence.

The Manipay Church Choir rendered hymns and lyrics in English and Tamil which heightened the effect of the solemn service.

The Service concluded with Prayer and Benediction pronounced by the Bishop.

The casket was borne by the clergy out of the Church. The remains were interred at the Manipay Church Burial grounds, the Bishop of the Diocese officiating again at the committal Service.

Rev. J. M. Singanayagam joined the service of the Jaffna Council of the South India United Church in 1932, after completing his theological training at Serampore.

He was ordained in 1939 and retired from active service in 1971, owing to reasons of health. He served the Diocese without a break for 39 years.

### India

#### THE ANNAMALAI UNIVERSITY

According to the Madras Hindu (4-2-81) the Annamalai University which celebrated its golden jubilee recently has now been closed, following student unrest which later developed into a confrontation between the Staff and the Administration.

The major grievance of the teachers is that the Pro-Chancellor was, enjoying enormous powers giving scope for misuse of these powers.

The Tamil Nadu Education Minister has made it clear that it is one thing for teachers to agitate for demands like security of tenure etc. but quite another thing to go on strike on issues like amending the University Act.

The Madras Hindu in its Editorial comments says "The success of a University depends on several factors other than mere legislation and statutes binding it.

### Shops for Rent at Tellippallai

Six shops available in the American Mission Compound opposite the Church at the Tellippallai junction. Apply before 15th February 1981 on Forms obtainable at the Diocesan Office, Vaddukkoddai on payment of Rs. 50/-.

S. S. Selvadurai  
Treasurer

### IN MEMORIAM

IN EVERLOVING MEMORY OF

James Chinnathamby  
Sabaratnam

Born:- 20th October 1897  
Departed to Glory:-  
9th February 1978

The love you showered so warm  
so tender  
In our hearts we shall treasure  
And your life lived to the fullest  
With courage, patience  
steadfast faith.

14, Church Road,  
Chavakachcheri.

### IN MEMORIAM

IN AFFECTIONATE MEMORY OF

Felix Mahendran Selvaratnam

Called to Rest  
6th February 1980

Precious forever are  
memories of you  
In Silence and in prayer  
we remember you  
Affectionately remembered  
by his loved ones

Boswell Place,  
Colombo 6.

### IN MEMORIAM

IN TREASURED MEMORY OF

our beloved parents

Vallipuram Nalliah

AND

Ruby Poomany Nalliah

"Beyond our sight  
But not beyond our love"

Affectionately remembered on  
Their death anniversary  
by their Children and  
Grand Children.



# உதயதாரகை

## UTHAYATHARAKAI

Estd. 1841.

தென்மேல் வார இதழ்.]

[வெள்ளிதோறும் வெளிவருவது.

"நீதி துணை உயர்த்தும்; பாவம் எந்தக் குலத்திற்கும் இழிவாம்"

தாரகை ஒளி

பொறுமையுடன் காத்திருக்க ஆயத்தமாக இருப்பவனுக்கு எல் லாமே கைக்கடும்.

— Rabelais.

மலர் 141]

6 — 2 — 1981

[இதழ் 6

### அமெரிக்காவின் புதிய பாதை

ஐக்கிய அமெரிக்காவின் புதிய ஜனாதிபதி ரொனால்ட் ரேகன் நாஸ்தோறும் புதிய புதிய கொள்கைகளை வெளியிட்டுக் கொண்டே யிருக்கிறார். புரெட்டோன் குண்டு தயாரிப்போம், இராணுவத் தள பாட உற்பத்தி தவிர்ப்பு பேச்சுவார்த்தையை நிராகரிப்போம், காட் டிரின் கொள்கையினால் அமெரிக்க வெளியுறவுகள் பாதிக்கப்பட்டுவிட் டன, பயங்கரவாதத்திற்குப் பதிலடி கிடைக்கும் என்றெல்லாம் பேசி வருகிறார்.

ஜிம்மி கார்ட்டர் சாந்த குளமுள்ளவராயிருந்தார். உலகம் அவரை மட்டுமன்றி அமெரிக்காவையும் தப்பக் கணக்குப் போட்டு விட்டதென்பது மறுக்க முடியாத உண்மை. ஜனாதிபதி கார்ட்டரின் காலத்தில் அமெரிக்காவைப் பலர் அவமானப்படுத்தினர். "வாங்கடா டோய்" என்று கூறிக்கொண்டே ரேகன் தேர்தற் களத்திற் குதித் தார். வெற்றியும் பெற்றுவிட்டார்.

ஜனாதிபதி ரேகனின் கொள்கைகள் சிலருக்கு சரியானதாகத் தென்படலாம். ஆனால் அவரின் பேச்சு கொள்கையையத் தொடர்ந்து வந்த ஜோன்சன் பேச்சுக்களையே ஒத்திருக்கின்றன. ஜோன்சன் காலத் தில் அமெரிக்கர் படுபாதாளத்திற் தள்ளப்பட்ட தென்பது மறுக்கவோ மறைக்கவோ முடியாத உண்மை இன்று ரேகன் மீண்டும் கலகக் கொடியை உயர்த்துகிறார்.

இன்று உலகத்தின் நிலை பெருமளவிற்கு மாறிவிட்டது. அறு பதுகளில் மத்திய கிழக்கு எண்ணெய்க் குபேரர்கள் அமெரிக்காவின் தாசாலு தாசர்களாக விளங்கின. இன்று அவை அமெரிக்காவை மட்டு மன்றி உலகம் முழுவதையுமே தமது எண்ணெய்ப் பலத்தாற் கிடு கிடுக்க வைத்துள்ளன. அமெரிக்காவின் நேசநாடுகள் பலவற்றில் ஆயுதப் புரட்சிகள் கம்யூனிச எதேச்சாதிகாரத்திற்கு வழிவகுத்துவிட் டன. ஆப்கானிஸ்தான், மத்திய கிழக்குப் போர் என்பன உலகம் அமெரிக்காவை அசட்டை செய்ய ஆரம்பித்துவிட்டது என்பதனை உணர்த்துகின்றன. இத்தகைய சூழலில் ஜனாதிபதி ரேகன் "விட் டுரோ பார்" என்று உறுபுகின்றார். உலகம் பயப்படப் போகிறதா?

"பகல் வெல்லும் காக்கைக் கூகை இகல்வெல்லும் அரசர்க்கு வேண்டும் பொழுது"

என்கின்றது தமிழ்மறை ஜனாதிபதி காலமறிந்து செயற்பட்டால், அமெ ரிக்காவிற்கு மட்டுமன்றி உலகத்திற்கும் நல்வது.

### மகாத்மா நினைவு

இருபத்திரண்டு வருடங்களுக்கு முன்னர், புதுடெல்லியில் பிரார்த்தனை நடத்திக்கொண்டிருந்த மகாத்மா காந்தி ஒரு மத வெறியனாகக் கட்டுக்கொல்லப்பட்டார் அத்துடன் இந்தியா யின் வரலாற்றிலேயே ஒரு சகாப்தம் முடிவடைந்தது. இன்று உலக மெங்கணும் உள்ள மக்கள் மகாத்மா காந்தியின் பணியைச் சிந்திக்கின்ற னர். அவருடைய வழியாகிய சத்தியாகிரகத்தினை கருத்துள்ளிப் படிக்கின்றனர். அரசியல் வாழ்வில் அறநெறியைக் கடைப்பிடித்து நொந்து போன இருதயங்களுக்கெல்லாம் மகாத்மா காந்தியின் வாழ்வு ஆறுதல் அளித்துக்கொண்டேயிருக்கின்றது.

மகாத்மா காந்தி சுட்டுக் கொல்லப்பட்டபொழுது பெர்னாட் ஷா என்னும் அறிஞர் "மிகவும் நல்லவராக இருப்பது ஆபத்தான விஷயம்" என்று குறிப்பிட்டார். மகாத்மா காந்தி மிகவும் நல்லவராக இருந்த மையே அவருடைய மரணத்திற்கு முக்கிய காரணம் என்பதனை மறுக்க முடியாது. பாகிஸ்தானுக்குக் கொடுக்க வேண்டிய சென் மதி நிலுவையை வழங்கவேண்டும் என்று இந்திய அரசாங்கத்தினைப் பணித்ததே கோட்சே கூட்டத்தாருக்குக் கடுஞ்சினத்தை ஏற்படுத்தி யது. காந்தியடிகள் இறுதிவரை நீதியினின்றும் வருவவில்லை இரா னுவ பாதுகாப்பிளையோ பொலிஸ் பாதுகாப்பிளையோ அவர் ஒரு பொழுதும் விருப்பமில்லை. இதனால் அவர் சுதந்திர இந்தியாவின் மலர்ச்சியையே காணமுடியாது மறைந்தார்.

ஆனால், மகாத்மா காந்தியின் வாழ்வு உலக மக்களுக்குக் கிடைத்த பெரும் வரப்பிரசாதமாக அமைந்துவிட்டது. மகாத்மா காந்தி யின் மரணத்தைடுத்து தமது கருத்தைத் தெரிவித்த ஜயின்ஸ்மன் என் னும் விஞ்ஞானி "பிறகால் சந்ததியார், இப்படியான ஒரு மனிதர் ஊனுடல் எடுத்து நம்மத்தியில் வாழ்ந்து வந்தார் என்று நம்புவ தற்கே தயங்கும்" என்று குறிப்பிட்டார்.

### நாம் மோட்ச வீடு சேருதல்

அந்நிய தேசத்திலே அநேக மாசங்களாய் வருந்தி எதிரி யோடு போர் புரிந்த ஜெயசாவி களான சேனைகள் கெடும்பலம் போய்ச் சேரும் பலவிக்கு, விசுவாசி மோட்ச வீடு சேரும் சந் துஷ்டியை ஒருவாறு ஒப்பிடலாம். ஆப்பேரப்பட்ட சேனைகள் யுத்தத் தில் கடும்கரையமடைந்ததும், அவ் பான பலரை இழந்ததும், நெடும் பிரயாணத்தால் தொய்ந்ததும் இவ்வாறும் கஷ்டமும் நஷ்டமு மான பல நொவுகளை உத்தரிக் கிறதுண்டு. என்றாலும் தாங்கள் பார்த்தொழிக் ஒய்ந்து இளைப் போறபோய்ச் சேர வேண்டிய ஸ்தலம் சமீபிக்கும்போது கடந்த எல்லா வந்தத்தையும் மறந்து போகிறார்கள். அவர்களைச் சந் தோஷத்தோடே சந்தித்து ஏற் றுக்கொள்ளும்படி வந்திருக்கும் இஷ்டர்கள் ரஷ்டா நெடுகிலும் இனிய கிள்ளுங்கள் கொட்டி மனதாளங்கள் முழங்குவதை யும், எல்லாரும் அமகிழ்ந்து சேர்பனம் பாடி புஷ்பமாரி செரிவதையும் காணும்போது தங்கள் கடந்தகால வருத்தத்தை அப்புறம் நினைவாரிகள்.

இவ்விதமாகவே, விசுவாசி மரண நதி கடந்து மறுகரை சேர்ந்தபின் நன் பூலோக பாடு களை அப்புறம் நினைத்து அதி விமித்தம் அவை துரப்படுவ தினை.

பரலோகத்திலே நாம் ஒரு வரையொருவர் பார்த்தறிவோ மாக என்பதால் ஒரு சபையா ரிடத்தில் ஓர் கேள்வி கேட்கப் பட்டது. விருத்தாப்பியமுள்ள ஒரு ஸ்திரி இதற்கு மாறத்தர மாக அதற்கு சமுதயாமா, நாம் இப்போது இருக்கிறதைவிட பர லோகத்திலே அதிக பேதமையுள் ளவர்களையும், என்னவால் காணக் கூடாதவர்களையும், காது களால் கேட்கக் கூடாதவர்களா யும் போவோமோ? அப்படியா னால் பரலோகம் சந்தோஷ ஸ்தல மாயிருப்பதெப்படி? போராட்ட சபையை விட்டு நாம் வெற்றி சபை சேரும்போது நமது சொந்த வீட்டில் இருக்குமாப் போக நமது இராஜாவின் சமூ கத்திலும், நம் கூட்டாணிகள் உறவினர்களுக்கும் கடிக்கொலாவி இருக்கிறவர்களாய்க் காணப்படு வேம். நமது பிரயாணத்தைப் பற்றின எவ்வித சரித்திரங்களை நாம் அங்கே சொல்வோம். எவ் வித சந்தோஷ பாடக்களை இனிய குரலோசையாக ஒருமித்துப் பாடலாம் என்றான்.

ஒருவன் தான் மரிக்கும் தறு வாயிலே மோட்ச வீட்டின் வாச லுக்குள் மசத்திரம் நான் பிரவே சிக்கக்கூடுமானால் அது எனக்குப் போதும் என்று. மரணத் தறு

### மறுமைப் பிரவேசம்

வண. ஜே. எம். சிங்கநாயகம்

தென்னிந்திய திருச்சபையின் ஊழியனாகிவருந்து. மாண்புமயிற் தமது ஒய்வுகாலத்தைக் கழித்து வந்த வண. ஜே. எம். சிங்கநாய கம் அவர்கள் சென்ற சனிக் கிழமை (31-1-81) மறுமைக்குக் பிரவேசித்தனர். அக்ஞரிக் பிரேத சேம ஆராதனை மாண்பு மயினுள்ள அவரின் உலகத்தில் சென்ற திக்கட்கிழமை மரண (3-2-81) நடைபெற்றது.

திரு. ஜிம்மி இராசரத்தினம், வண. A. C. தம்பிரசா, மகா கணம் எஸ். குவேந்திரன் ஆகி யோர் வண. சிங்கநாயகத்தின் தியாக வாழ்வை உணர்ச்சி ததும்ப எடுத்துரைத்தனர். கக் ஹரி மாணவனாகவருந்தபொ முது விளையாட்டுத் துறையில் மகாணைத சாதனைப்புரிந்த சிங்கநாயகம் அவர்கள் பிரம்ம னின் அழைப்பை ஏற்று இறுதி வரை இறைவனையே பற்றுக் கோடரகக் கொண்டு வாழ்ந்த வர். அவர் வேறு துறைகளில் ஈடுபட்டிருந்தால் செல்வம், புகழ் நாடி வந்திருக்கும். பரம அழைப்பை நம்பி பணிந்து கீழ்ப் படிவதே பரக்கிய சீவியமாம் என்பதனைத் தம் வாழ்வாக் கரட்டி மறைந்தனர் என்று குறிப்பிட்டார்கள்.

மாண்புமய சேமக்காலையில் உயிர்த்தெழுதவின் நம்பிக்கை புடன் நடைக்கம் நடைபெற் றது. அக்ஞரிக் பிரிவால் துய ருறும் மனைவி, மகன் உறவின ருக்கு பரத்திறுத்த ஆறதக் கிடைப்பதாக.

வாயில் குணப்பட்ட இன்னொரு வரை, மோட்சத்துக்கு நேரே நான் நடைபெற்றபோல தோன்று கிறது என்று.

என் உடன் சேவகரே! "உக் கன் அழைப்பையும் தெரிந்த கொள்ளுதலையும் உறுதிபாக்கும் படி ஜாக்கிரதையாகுங்கள். இவ்வகைச் செய்தால் நீங்கள் ஒருக்காலும் இடறியிலுயிதில்லை. இவ்விதமால் நம்முடைய கர்த்த ரும், இரட்சகருமாகிய இயேசு கிறிஸ்துவினுடைய நித்திய ராச் சிபத்துக்குட்படும் பிரவேசம் உம் கனக்கும் பரிபூரணமாய் அனிக்ஷப் படும்" 2 பேதுரு 1:10-11. இதன் கருத்தாவது:—பாடசரிக் கூட்டம் நம்மைச் சந்திக்கும்; பிரபுக்கள் வெற்றி சிறந்து திரும்பி வரும்போது அவர்களுக்குச் செய் யப்படுவது போன்ற வந்தன ஆர்ப்பரிப்பு நமக்கும் உண்டா யிருக்கும் என்பதே.

மகாத்மா காந்தி மறைந்துவிட்டார். அன்னாரின் படுகொலையை நாட்டு மக்களுக்கு அறிவித்த ஜவகர்லால் நேரு "இன்னும் ஆயிரம் வருடங்களுக்கு அந்த ஆன்மா நம் நாட்டில் ஒளி வீசிக் கொண்டே யிருக்கும். நொந்து போன ஆன்மாக்களுக்கு அது ஆறுதல் அளித் துக்கொண்டேயிருக்கும். ஏனெனில் அது ஜீவனுள்ள உண்மை (Living truth) என்று குறிப்பிட்டார்.

விரோதமும் படைப்பலமும் அடக்குமுறையும் வன்முறையும் மேலோங்கி நின்ற வேளை மகாத்மா காந்தி,

"கத்தியின்றி இரத்தமின்றி யுத்தம் ஒன்று வருகுது சத்தியத்தின் நித்தியத்தை நம்பும் யாரும் சேருவீர்"

என்று அழைப்பு விடுத்தார். அரசியலிலும் நேர்மையைக் கடைப்பிடித்து அறவழியைக் கடைப்பிடித்து வெற்றி பெறலாம் என்று உலகுக்கு எடுத்துக்காட்டியவர் காந்தியடிகள் இத்தாலேதான் காந்தியடிகளின் வாழ்க்கை உலகுக்கு, இந்தியா அளித்த பெருங்கொடை என்று கரு தப்படுகின்றது.

— எஸ். ஜெபதேசன்,



## கிறிஸ்துவின் அற்புதமான ஜீவியமும், அதில் அடங்கியுள்ள ஒன்பது பெரிய உண்மைகளும்

டாக்டர் ஜேம்ஸ் மேதரின் ஒரு பிரச்சகம். ஆங்கிலத்திலிருந்து, திருமதி இசபேல் அற்புதநாதன் அவர்களால் தமிழாக்கப்பட்டது.

(முற்பகுதி)

### VIII

இயேசு தனது ஜீவனை வெறுத்து முழுவதையும் ஆண்டவருக்கே ஒப்படைத்தார். இதுவும் ஒரு மாண்புமிகு விந்தையே.

இயேசு தமது சுவிசேட வேலைகளைத் தொடங்குமுன் நன்றி பதனாக உபவாசித்து ஜெபித்து எழும்பி வருகையில் சரத்தான் அவரைச் சேர்த்து விதமும், இயேசு ஒவ்வொரு சேரத்தினையும் எதிர்த்து நின்று அவர் கொடுத்த மாறுதல்களையும் (மத்தேயு 4:1-10) காண்கிற போது அவர் தமது முழு ஜீவனையும் தேவனுக்கே அர்ப்பணித்தார். நன்றிபுது மரத வேலைக்குப் பின்னும் சிலுவை மரணத்திற்கு முன்னும் இயேசு கெத்தசமேனே தோட்டத்தில் செபித்த விதத்தைப் பார்த்தால் அதிலிருந்தும் இயேசு தமது ஜீவன் தமக்குச் சொந்தமில்லை. ஆண்டவருக்கே அது முற்றிலுமாய்வு என்று, தம்மை அர்ப்பணித்த விதத்தையும் காட்டுகின்றது மத்தேயு 26:89-ல் வாங்குகிறது போல 'என் பிதாவே! இந்தப் பரத்திரம் என்னை விட்டு நீக்கக்கூடாது' என்னும்படி செய்யும். ஆகிலும் என் சித்தத்தின்படியில்லை, உம்முடைய சித்தத்தின்படியே ஆகக் கடவது,' என்று ஜெபித்தார்.

(1) இயேசுவின் இந்த ஒப்படைப்பு படைத்தவர் படைக்கப்பட்ட பிராணியாகவும், முதலாளி அடிமைவராகவும், எம்மால் வேலைக்காரனாகவும் மாறித் தனித்துவமற்ற ஒப்படைப்பையும், தேவனிடத்தில் சரணாகிப்படைப்பையும் காட்டுகின்றது. பரி. பவுல் 11 கொரிந்தியர் 8:9-ல் எழுதியிருக்கிறபடி "அவர் ஐகவரியமுனைவராயிருந்தும் நீங்கள் அவருடைய தரிசித்திருந்தாலே ஐகவரியவாக்கினார்களும்படிக்கு உங்களை நிமித்தம் தரித்திரனாகவே" என்று காண்கிறோம், பிஸ்பியர் 2:7-8 வசனங்களையும் பார்க்குக.

(2) யோவான் 4:1-34 வசனங்களில் காண்கிற சம்பவத்தில் இயேசு சமாரிய ஸ்திரீயுடன் சம்பவத்தின் கொள்கையுற்ற போது சீடர்கள் வந்து அவரைச் சாப்பிட அழைத்தபோது (வசனங்கள் 32-34,) இயேசு சீடர்களை நோக்கி, "நான் என்னை அனுப்பியவருடைய சித்தத்தின்படி நடந்து அவருடைய கிரியையை முடிப்பதே என்னுடைய போஜனமாயிருக்கிறது," என்றார். இங்கு அவர் தனது ஜீவியத்தை முழுமையாக அர்ப்பணித்த நிலை விளங்குகின்றது. மத்தேயு 12:50-ல் 'பரலோகத்திலிருக்கிற என் பிதாவின் சித்தத்தின்படி செய்கிறவன் எவனோ அவனே எனக்குச் சகோதரனும் சகோதரியும் தாயுமாய் இருக்கிறான்,' என்றார். யோவான் 7:17-ல் இயேசு, "அவருடைய சித்தத்தின்படி செய்வ மனதுகளால் எவனோ அவனே இந்த உபதேசம் தேவனால் உண்டாயிருக்கிறதோ, நான் சுயமாய் பேசுகிறேனோ என்று அறிந்துகொள்வான்" என்று கூறியிருக்கிறார்.

(3) கடவுளின் சித்தத்தின்படி நடந்து அவருக்கு எல்லாக் கிரியைகளிலும் உண்மையும் உத்தமமாய் நடக்க வேண்டுமென

பதே. ஒவ்வொரு ஆளின் தீர்மானமும் விருப்பமுமாய் இருக்க வேண்டும். அப்படி ஓர் அர்ப்பணமற்ற ஜீவியம் சித்தியற்றதாகவே இருக்கும். உண்மையாகவே தேவனுடைய சித்தத்திற்கு நேர்ப்பு இயைந்து நடத்தும் வாழ்க்கையானது மெய்யான சந்தோஷத்தையும் சமாதானத்தையும் வெற்றியையும் அளிப்பதாய் இருக்கும். லூக்கா 1:38-ல் எப்படி மரிவாள் தான் ஆண்டவருக்கு அடிமை, அவருடைய வாரித்தையின்படி தனக்கு ஆகக் கடவது என்று தெரியமாகத் தன்னை ஒப்படைத்தாள். மற்ற மக்கள் தன்னைப் பற்றி என்ன நினைத்தாலென, என்ன நினைத்தாலென ஏற்பட்டாலுமென எவ்வகைக் குறித்துக் கவலைப்படாமல் தன் வாழ்க்கையை ஒப்புக் கொடுத்தாள்.

(4) பரி. பவுல் அடினாரின் வாழ்க்கைச் சரித்திரத்திலும், அவருடைய போதனைகளிலும் பரிசுத்தமான ஒரு மனிதனின் வாழ்க்கையானது தேவனுடைய சித்தத்திற்கு அடங்கி கீழ்ப்படிந்து வரவும் வாழ்க்கை வாயிருந்தது வேண்டுமென்பது தெளிவாகின்றது. அப்போஸ்தலர் 9:6; 21:13; ரோமர் 6:2; 11; 12:1; கொரிந்தியர் 2:20; 2 கொரிந்தியர் 4:11; 8:5; எபேசியர் 6:6; கொலோசேயர் 3:3; 2:20; 2 திமோத்தேயு 2:11; முதலிய வசனங்களை வாங்குக.

பவுளின் வாழ்க்கை, தனது பரம எம்மாலும் இயேசு எப்படித் தனது பரம தந்தைக்குக் கீழ்ப்படிந்து அவருடைய சித்தத்தின்படி நடந்து காட்டிய வாழ்க்கையைத் தானும் உதாரணமாகக் கொண்டு கரித்தருடைய சித்தத்தை நிறைவேற்றவே தனது குறிக்கோள் என்று காழ்த்துக் காட்டினார். எங்கள் ஆண்டவரின் முன்மாதிரியான ஜீவியம் எவ்வளவு விந்தையும் சவரனுமாயிருக்கிறது.

### IX

சிலுவையில் அறையப்பட்டு அடக்கம் பண்ணப்பட்ட மூன்றாம் நாள் கரித்தன் இயேசு உயிர்த்தெழுந்தமையே ஓர் விந்தையான காரியம்.

(1) மத்தேயு 27:65-66-ல் பார்த்திரப்படி பகலவர்கள் எப்படி நடந்து நமது நாதர் இயேசுக்கிடமிருந்து சரித்ததை அடக்கம் பண்ணி முத்திரையிட்டுக் கல்லறைக்குக் காவலும் போட்டார்கள். அவர்களின் முறற்சிகளையும் யாவும் வினாவின. மூன்றாம்நாள் இயேசுவின் கல்லறை வெறுமையாய்க் காணப்பட்டது. இரவும் பசுவும் கருத்தசய்க் காவலர்கள் காத்திருக்க ஞாயிறு அதிகாலை யில் விண்ணுலகத்தாதம் மண்ணுலகத்திற்கெங்கிச் செல்புரட்டி அதன்மேல் உட்சாரத்திற்குநாதர் என்று மத்தேயு 28:2-ல் வாங்குகிறோம். லூக்கா 24:4-ல் சொல்லப்பட்டிருக்கிறபடி காவலரை என்.காணவுமில்லை, மக்களோ பரிமிப்படைந்தார்கள். மனிதனாகத் தேவனைத் தோற்கடிப்பது முடியாத காரியம்.

(2) ஏறக்குறைய இயேசுவின் பிறப்பிற்கு 500 வருடங்களுக்கு முன்னர் ஏதாவது தீர்க்கதரிசி 25:8-ல் கூறியிருக்கிறதைப் பாரகுக. "அவர் மரணத்தை ஜெப

மாக விழுங்குவார்," என்பதே இதற்கு முன்னரே சந்தேகாரனும் சந்தேகம் 49:15-ல் கூறியிருக்கிறதையும் பாருங்கள்.

இதனுடன் ஓய்வா 13:14 ஐயும் பாருங்கள்.

(3) இயேசுவின் உயிர்த்தெழுந்த தான் சொன்ன மூன்று வித்தவிற்கே ஓர் உண்மை வெற்றி. சிலுவையிலறையப்பட்ட மூன்று தான் எஞ்சவேயிருக்கே வேண்டுமென்றுரைத்தார். மத்தேயு 16:21-ல் காண்கிறபடி "நான் கொல்லப்படுவார், ஆனாலும் மூன்றாம் நாளில் உயிர்த்தெழுப்புவார்" எனக் கூறியிருக்கிறார். மத்தேயு 20:19; 26:32; மாற்கு 10:34; லூக்கா 18:33; யோவான் 2:19; 11:25; முதலிய வசனங்களை வாங்குகவும்.

(4) இயேசு உயிர்த்தெழுந்த பின்னர் அவருடைய சீடர்களின் வாழ்க்கையிலேற்பட்ட மாற்றங்களைப் பாருங்கள். அவர் சிலுவையிலறையப்பட்ட போது சீடர்கள் யாவரும் பயந்து இயேசுவைக் கவனித்து ஓடினர். ஆனால் இயேசுவோ உயிர்த்தெழுந்த பின்னர் சீடர்களின் உற்சாகம், புதிய தீர்மான, அவர்களுடைய தெரியாமல் பேச்சுகள் அவர்கள் தங்கள் எஜமானனுக்காகச் சரவும் ஆயத்தமாய்வு னார்கள் என்பதைக் காட்டின.

(5) இயேசு தாம் மரணிக்க முன் போதித்த உண்மைகள் யாவும் அவர் உயிர்த்தெழுந்த பின்னர் அசைக்கமுடியாத உண்மைகளாகப் பிரபலமாவதையும் சில உண்மைகள் பழிவாங்குதல்கள் நேற்றவைகளாகவும் இருக்கின்றன என்று கூறலாம். பின்வரும் மூன்று உண்மைகளைப் பார்க்கலாம்.

(அ) தேவன் மனிதரை நேசிக்கிறவராயும் ஒவ்வொரு தனி மனிதனுக்கும் ஒரு தனி நோக்கமுடையவராயும் படைத்திருக்கிறார்.

(ஆ) தேவனே கிங்கரசனத் திருந்து ஆட்சிபுரியவார், மனிதன் அல்ல.

(இ) பாவமான மனிதன் தன்னை மனிதனாகத் தீர்மானித்து எதிர்த்து வெற்றிபெறுவதும் இன்னும் பல தீர்மானங்கள் வெற்றிபெறுவதும் தற்காலிகமான வெற்றிகளே. எனினும் சற்றிக் தேவனுடைய சித்தமும் திட்டமுமே நிறைவேறுகின்றன.

(6) இயேசு உயிர்த்தெழுந்த மை அவர் தனது சித்தத்தை நிறைவேற்றுவதற்கு தீர்மானம் நன்மைக்கே துவராய் மாற்றியமைக்கிறார் என்பதைக் காட்டுகிறது. மனிதனுக்குச் சுயாதீனம் அளிக்கப்பட்டிருக்கின்றது சுயாதீனமான சித்தம், சுயாதீனமான தெரிவுகள் தீர்மானிப்புகள் உடையவையுமிருந்தாலும் தேவனுடைய சித்தத்தை மாற்றி அவரைச் சிங்கரசனத் திருந்து விழுந்தி மனிதன் அதில் ஏறவல்லமையற்றவனே!

தேவன் தனது வாழ்நாள் முழுவதிலும் ஒரு மறுபுறமாகிய வராயும், புரட்டிக் கரித்தாவாகவும் விளங்கினார். தன்னிறைந்திராட்சை ரசமாக்கினார். கொத்தவிக்கும் கடலை அமரித்தினார். மரண வீட்டைச் சந்தோஷ வீட்டாக்கினார். சாதாரண மீன் பிடிக்காரரைப் பெரிய தலைவர்களாகவும் ஆக்கியோர்களாகவும் ஆக்கினார். சிலுவையிலறையப்பட்டு அடக்கம் பண்ணப்பட்ட மூன்றாம் நாள் உயிர்த்தெழுந்து வெற்றிக் கீதம் பாடவைத்தார். தோல்வியை வெற்றியாக்கி, எண்ணிறக்க எளிப்பாக்கி, துதியின்

## செய்திக் கிதறல்

யாழ். நகரில் இரு தடவைகள் தபால் விநியோகம்

யாழ்ப்பாண நகரின் பெரிய கடைப் பகுதிக்கு தற்போது இரண்டு தடவைகள் தபால் விநியோகம் செய்யப்படுகிறது.

காலையிலும் மாலை யிலும் இரண்டு தடவைகள் நடக்கும் இந்ததபால் விநியோகம் சில வாரங்களில் யாழ். நகர் முழுவதும் நடைமுறைப்படுத்தப்படும்.

அண்மையில் வட பகுதிக்கு விஜயம் செய்த பிரதமர் திரு. ஆர். பிரேமதாசாவரக் திறந்து வைக்கப்பட்ட தபால் தரம் பிரிக்கும் நிலைமம் இன்னும் சரியாக இயங்க ஆரம்பிக்கப்படாததால் வேறு தற்போது யாழ். பெரிய கடைப் பகுதிக்கு மட்டும் இரண்டு தடவை விநியோகிக்கப்படுகிறது.

இந்நிலைமம் பூரணமாக இயங்க ஆரம்பித்ததும் தபால் விநியோகம் யாழ். நகர் முழுவதும் இரு தடவைக்கு நடைமுறைப்படுத்தப்படும்.

## சுய விடமைப்புத் திட்டம்

வட்டுக்கோட்டைத் தொகுதி யிலுள்ள பொன்னுலையில் சுய உதவி விடமைப்புத் திட்டத்தின் கீழ் முப்பது வீடுகள் மிக விரைவில் அமைக்கப்படவுள்ளன. ஏற்கனவே இங்கு 85 வீடுகள் விடமைப்பு அதிகார சபையினால் நிறுவப்பட்டு கட்டுகொழுவாராக் குக்கு வழங்கப்பட்டுள்ளன.

சுய உதவி விடமைப்புத் திட்டத்தின்கீழ் அமைக்கப்பட இருக்கும் முப்பது வீடுகளையும் பெறுவதற்கு சுமார் 80 பேர் வரையில் வட்டுக்கோட்டைத் தொகுதிப் பாராளுமன்ற உறுப்பினர் திரு. தா. திருநாவுக்கரசுக்கு விண்ணப்பித்துள்ளனர்.

## விடைத்தாங்களை திருத்துவதில் புதிய முறை

க. பொ. த. (உயர்தர) பரீட்சை விடைத்தாள்களை திருத்தவது தொடர்பாக புதிய முறை பொருளைக் கடைப்பிடிப்பதற்கு பரீட்சைத் திணைக்களம் தீர்மானித்துள்ளது.

க. பொ. த. (சாதாரண) பரீட்சை விடைத்தாள்களை பொது மண்டபங்களிலும், விடைகளைத் திருத்தும் நிலையங்களிலும் வைத்து திருத்தும் முறை வெற்றிபெறத்தள்ளதாக இந்த முறை க. பொ. த. (உயர்தர) பரீட்சையிலும் புகுத்தப்படும்.

கீதங்கள் பாடி சிலுவையை அன்பின் கிங்கரசனமாக்கினார், உண்மையாகவே அவரின் உயிர்த்தெழுந்த விந்தையிலும் விந்தையே! கித்தனைக்குரிய விடயம். பலருக்கும் சவரல் விடக்கூடிய விந்தை.

லூயிஸ் பட்ரி (Louis Budry) எழுதிய பிரசாரம்,

"உந்தன் மகிமை கந்தரப் பரவிந்தையான வெற்றி விண்ணை ஜெபமே நிந்தையானசாவை நிரிமுலமாக்கி கந்தைகளை களைத்துக் கவியவில்லை" என்று பாடுவோமாக!

(முற்றும்)



## EDITORIAL

## For the Gain of a Few

"The Tourist Industry is doomed to crash and there would be only debris in its place, if those who ran the industry did not see the greater noble human element in it"

The above quotation which we have taken from the opening address of the State Minister, Anandatissa de Alwis at a symposium organised by the Tourist Hotels Association at the Hotel Lanka Oberoi recently, marks a welcome departure in 'climate' from what we have known and read of Tourism in our own country.

Before us in our desk, as we write these notes, is a headline flash in one of our newspapers:— "Hotels cannot cope with tourist traffic."

In 1975, there were 103,204 tourists, who visited our shores. In 1980, the figure shot up to 320,000 exceeding projections by 22,000.

The projected figure for 1985 is a cool 500,000 for which board the Tourist Industry wants another addition of 5000 rooms to the complexes that have already changed, unrecognisably, the skyline of the city and the life-style of our people.

Official receipts from tourism have increased from 1571 million Rupees in 1975 to an estimated 1700 million rupees in 1980. Some 50,000 persons have been employed directly or indirectly.

The impact of this mass influx and the mass employment it has triggered, on the local scene in Sri Lanka, has been traumatic.

Mr. C. Loganathan, has in an article entitled "Tourism and employment" (in the CDN of 14-1-81) with penetrating analysis exposed the myth underlying our booming tourist industry as an employment booster. He says:

"3.6 pounds of poultry feed are required generally in Sri Lanka to produce one pound of broiler meat. The main components of poultry feed come from grains and oil seeds and such grains and oil seeds are essential for the consumption of the average man in Sri Lanka."

The conversion of these components ultimately into broiler meat requires the services of a large number of persons who are not producing anything new, but are only changing grains and oil seeds into broiler meat, which may be within the reach of the affluent but beyond that of the average man in this country".

Service Sectors which cater to the affluent segment in their communities, according to Mr. Loganathan, constitute the principal ingredient of inflation in this country and jeopardise the interest of the large mass of people.

There is however, a human face to tourism. The potential of tourism as an instrument working towards a new world order characterised by social and economic justice and working towards a humanisation of life, in a world of sinking moral values, has to be exploited to the full.

To this end, Tourism as another facet of development has to be severed from its moorings which bind it with transnational corporations, ruling elites and political hegemonies.

Inspector General of Police Mr. Ana Seniveratne, has recently removed the veil on a hitherto hidden source in the proliferation of crime in the country—the commercial magnate who dupes affluent segments into questionable investments which in the end yield no results.

One of the avowed policy of the present government in Sri Lanka is the broadening of ownership of economic enterprises in this country. Mr. Loganathan, in the article we referred to has suggested that the tourist industry be one such scheme where large cross sections of people may be allowed to share the fruits of the enterprise.

Such broad ownership would go a great way to build up the human face of tourism. But again the ominous question arises "will the 'idols' enriched by Tourism, in its present commercial garb agree to be removed."

## IN BRIEF

## Sri Lankan Doctors Fare Well

123 Sri Lankan Doctors passed the Professional and Linguistic Assessment Tests (1979, of the General Medical Council of Great Britain, out of 173 who appeared for the Examination. It works out to 65 per cent.

The total number which appeared for the examination from 58 countries of the World is 2420 of which 919 were successful. It works out to 38 per cent.

Of the 613 doctors from India who sat the examination, 225 were successful which is about 35 per cent.

## Personal

Mr. C. A. Gnanaskaram, former student and teacher Jaffna College and later Director of Education Vavuniya is recovering satisfactorily after a major operation at the General Hospital Colombo.

©

Dr. P. S. Selvachandran, the Medical Superintendent will be leaving for the United Kingdom on the 20th of this month to do higher surgical training in uro-genital surgery.

## Letter to the Editor

## The Duties of a Clergyman

Being the grand-daughter, daughter, daughter-in-law, wife and sister of clergymen, perhaps I am in a position to clear any misgivings that lurk in the mind of our young correspondent of 23. I, and to assuage any hurt he might feel on account of priesthood in general, and of his late father in particular, whom I have known as a gentleman of integrity, fearless in denouncing the wrong even of the hierarchy, and humble in the face of praise. What I have to say is very personal, and it might seem that I am making out that my kinsmen were saints. I know many other clergymen who are conscientious of their high calling, but I do not know of the details of their personal encounter with problems in the parish, and therefore I have to speak of what I know first hand. God knows that I am only too conscious of the failings of my own clergy-kinsmen.

It is not easy to catalogue all the duties of a clergyman. I remember once, having sat through the night by a dying parishioner, my father rushed in the morning and told my mother, that he had asked the patient to cling on to the feet of Christ, and he, himself would return on to the bedside in a few minutes, after a hasty breakfast. Another time, I heard another clergy member of the family, confront the bull-dozer tactics of powerful members of a Church Committee with the words "Today is John the Baptist Day, and like him, I am prepared to stake my head for the right". This was preceded naturally by days of arguing which had taken its toll of time, mental and physical energy. I remember the time when the present Y. M. C. A. building at Uduvil was a hive of activity. A Games Club had its headquarters there (The site of the present Parsonage was vacant then, and formed a convenient games court.) and it was the parson who had the over-sight of matches, debates social-times, lectures etc.

Another time a member of the congregation was stone drunk, locked in his room, and almost starved for three days. He had a domestic problem and no one could force open the door but my father stood for hours at the window, pushing his face through the window bars praying aloud. Prayer opened the door where persuasion failed. I remember another time when another priest member of the family baptised an illegitimate child, protesting to the irate congregation that it was not the child's fault. I remember the time when little boys of promise were tutored evening by evening by my father in the hope of gaining free scholarships for them at Jaffna College. (at that time free education was unknown except in the village schools), and boys sprawled about on our verandah in *verties* (Bell-bottoms and shaggy hair-dos would have made my father's

## The Universities in Sri Lanka

The University Grants Commission has selected 4920 students for admission on the results of the April and August Examinations of 1979. The breakdown is as follows:—

Arts — 2100, Law — 75, Commerce — 700, Medicine — 400, Dental — 60, Veterinary — 30, Agriculture — 155, Bio Science — 360, Engineering — 450, Applied Science — 30, Physical Science — 480, Maths and Statistic — 40, Architecture — 40.

In any discipline, the first 40 per cent in order of Merit will be admitted to the University of their choice. The remaining 60 per cent will be admitted to the University nearest their residence.

## The Open University

No advance Level Qualification will be necessary for the Open University which is expected to commence in April this year in nine special Teaching centres including Jaffna.

There will be, however, a "readiness Test" for Applicants. 10,000 students will be selected for the Open University.

11.5 million Rupees (5 million is the government grant) will be spent this year on the Open University. The Registrar fee is Rs. 50. A Science course will cost roughly Rs. 600 a year.

Two large libraries will be set up, one in Jaffna and another in Kandy.

In addition to the 9 teaching centres, there will be 14 working centres of which Jaffna will also be one.

scanty hair stand on end). Today's parsons do not require to give tuitions, but they have other self-appointed tasks just as taxing.

Another time a parson continued to fight a losing battle against an unscrupulous proprietress of a private school (which never deserved the name of school) housed in the Church premises. Backed by powerful legal advice she held on for 15 years. We hear now the struggle is over at last, and the Church is able to use the premises for a boys' club, and free sewing class for the slum children. Could this have happened if the parson was sitting back sprawling at ease? Of course there are some clergymen who are not conscious of their high calling. These are the exceptions — not the rule.

Was it the poet who said

"Heard melodies are sweet

But those unheard are sweeter"

May I say, in respect of clergymen, Scheduled duties are sacred But those unscheduled are

sacred

and begging your pardon, dear Editor, for my liberties with the King's English,

May I remain

Forever involved with priesthood.

Registered as a Newspaper at the G. P. O., Sri Lanka under No. QB/18920/79.

Printed for the Jaffna Diocese of the Church of South India by Mr. Philip Matthews residing at 19, Lady of Miracles East Road, Jaffna, and published by Mr. Alvappillai Rajasingam, 330, Navalar Road, Jaffna, at Sri Sanmaganatha Press, Kankesanthurai Road, Jaffna on Friday, 6th February, 1981.